

Primorski dnevnik

Plačana v gotovini
Abb. postale I gruppo

Cena 40 lir

TRST, nedelja 4. novembra 1962

Leto XVIII. - Št. 248 (5332)

Segni v Gorici

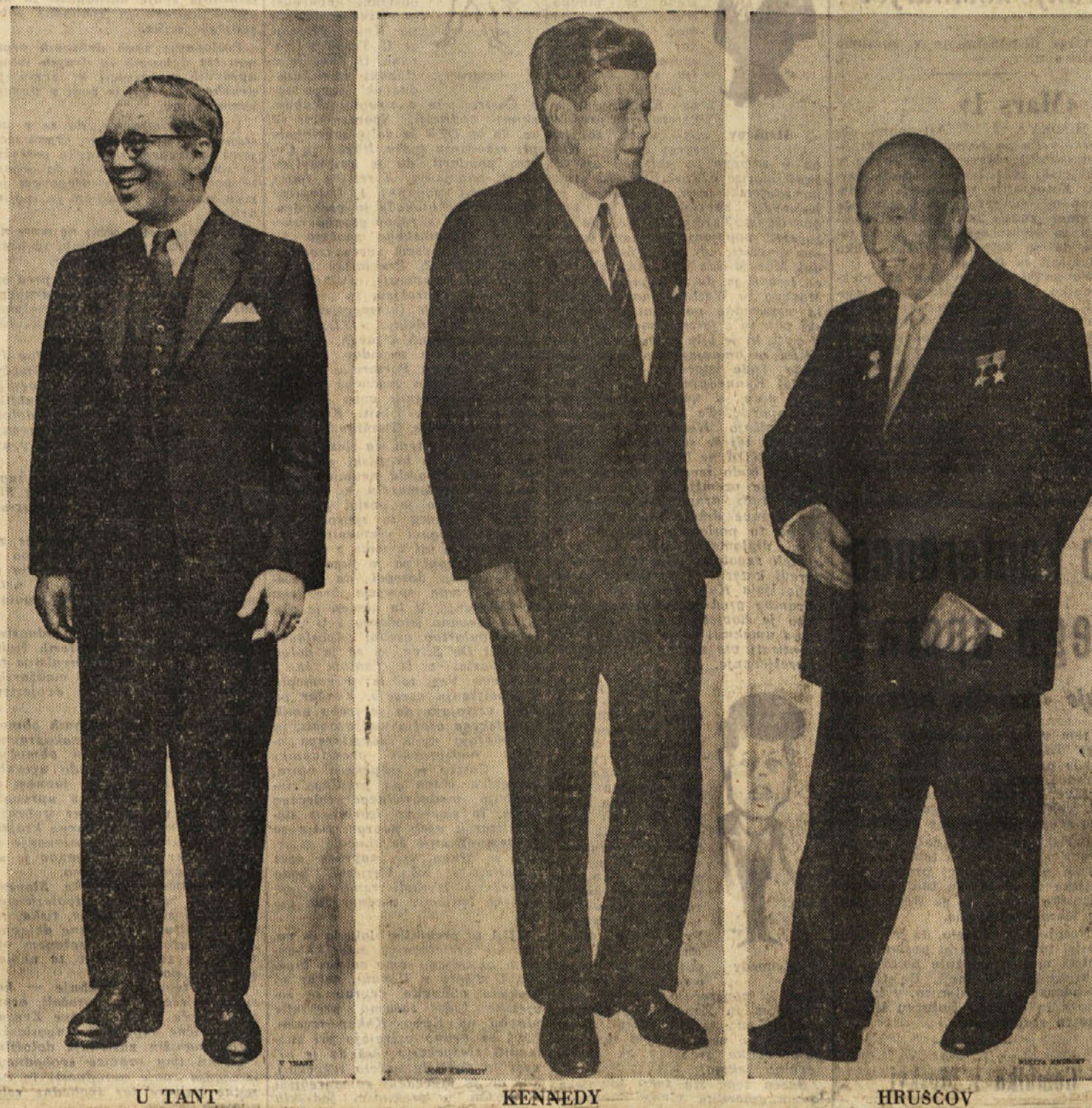
Ozdravljamo poglavarja države Antonia Segnija, ki prihaja v Gorico, prvič, na uraden obisk, in v njem nebst, v katero so uprte oči stavljanov, ki vidijo v njem varja ustave in jamstvo za hvanje svojih ustavnih pravnosti. Med temi smo tudi mi, italijanski državljani slovenske narodnosti, ki imamo, kot prirodniki narodne manjšine še razlog več, da smo življenjsko zainteresirani na izvajanju ustavnih določil, ki nam omogočajo naš narodni obstoj in razvoj.

Slovinci na Goriškem, kakor tudi Slovenci v Italiji, globoko cenimo prispevek Antonia Segnija kot bivšega predsednika naše in zunanje ministrice k uveljavljanju prijateljskega sodelovanja med narodov in držav. Pomembnost tega priprave ni majhna, saj so ti prijateljski odnosi tisti, ki ustvarjajo ugodne pogoje tudi za prijateljske odnose med tujimi državami in narodnostno mešanih področjih. Zato bi taki pogoji morali biti v okviru splošnega demokratičnega razvoja v državi, ki se kaže tudi v Sloveniji, in v zlasti pa na Goriškem, kjer je znano, da jih oblasti po vsej meri spodbujajo in razvijajo v nekako drugo kategorijo pri priznavanju narodnih pravic. V tem smislu bi vsi zastopniki političnega in kulturnega življenja našega naroda, ki so pisali spomenice najodgovornejšim državljanom in zastopnikom, da bi se resnično doseglo izvajanje določil ustave, se morajo naših zahtev.

Danes pa si dovoljujemo opozoriti visokega gosta, da se ne niso spremenile razmere, ki so takšne skupne korake ne morejo, ampak da se celo razvijajo nova dejanja, ki so v protju z duhom in črko ustavnosti svetom ne dovoljujejo nameščanja dvojezičnih na dohodnih v vasi, ne dovoljujejo dvojezičnih napisov po vaseh, ne dovoljujejo uporabe slovenskih imen za nove skupnosti. In vse te prepreke veljajo za strnjeno slovensko ozemlje v goriški pokrajini, ki je v celoti naseljena s slovenskim življenjem.

Povedati moramo tudi, da živa v sosedni videmski pokrajini, ki je v celoti naseljena s Slovenci, ki so zaradi neznanja njihovih pravic še vedno prizadeti in da spadajo v naš pogled v nekako tretjo kategorijo. Naj biva v tržaški pokrajini ali videmski pokrajini, za vse Slovence bi morale biti enake dolžnosti izhajati iz temeljnega državnega načela, da vse bi morala veljati ena mera, ne pa tri, kot je sedaj.

Upajamo, da se bo to uresničilo, pridružujemo dobrodošlico vseh Slovencev, ki prihajajo v našo republiko, in v tem svečanem trenutku izražamo vročo željo, da bo ob spoznanju naše stvarnosti, zavzel pri vseh odgovornih državnikih za nadaljevanje resnično demokratično izvajanje ustave, ki naj omogoči izvajanje vseh narodnih pravic, na katere že predolgo čakamo.



U TANT

KENNEDY

HRUSCOV

U TANTOVE IZJAVE O POLOŽAJU OKOLI KUBE

Dobro se napreduje v smeri rešitve spora vendar ni moč reči, kdaj bo mogoč sporazum

V ponedeljek ali torek odpotuje v New York predstavnik mednarodnega Rdečega križa, da se posvetuje z U Tantom o predlogu, naj bi ta organizacija prevzela inšpekcijo na ladjah, ki plujejo na Kubo - U Tant si je včeraj prvič po izbruhu krize privoščil počitek

NEW YORK, 3. — Tajnik OZN U Tant je danes izjavil: «Perspektive v kubanskem položaju se kažejo dobre za vse prizadete strani. Vendar ni mogoče reči, kdaj bo dosežen sporazum.»

Celotna U Tantova izjava se glasi: «Perspektive v kubanskem položaju se kažejo dobre za vse prizadete strani. Vendar ni moč reči, kdaj bo dosežen sporazum. Začasni tajnik Združenih narodov bi želel sejo Varnostnega sveta, ki bi bila posvečena proučitvi položaja, če se bo nakazala razumna možnost sporazuma med neposredno prizadetimi. Zdi se, da obstaja neka zmeda glede naloge, ki jo bo moral imeti mednarodni Rdeči križ, in ali naj se ta uporablja za inšpekcije na ladjah, ki so namenjene na Kubo, ter za nadzorstvo nad demontiranjem raketnih oporišč. Do sedaj je bilo predlagano, naj se mednarodni Rdeči križ uporablja samo za inšpekcije na ladjah, ki plujejo na Kubo.»

Na neko drugo vprašanje je U Tant odgovoril, da ni bilo govora o nadzorstvu na ladjah, ki odhajajo s Kube. Preden je zastopil sedež OZN, se je U Tant razgovarjal s svojimi svetovalci, med katerimi je bil Egiptan Omar Lutfi, ki je spremljal U Tanta na potovanju v Havano. Pozneje je U Tant, ko je zapustil sedež OZN izjavil, da se napreduje v smeri rešitve spora.

Neki časniki so omenili, da je Rdeči križ sporočil v Zenevi, da je pripravljen proučiti možnost sporazuma za nadzorstvo na ladjah na kubanskih progah. U Tant je odgovoril, da do sedaj predvideva ta predlog samo udeležbo Rdečega križa pri preverjanju tovarov na ladjah, ki so namenjene na Kubo.

Na vprašanje, kako se stališče Fidela Castra glede tega, je U Tant odgovoril, da Castro nima nič kaj opraviti s tem vprašanjem in da je Sovjetska zveza za privolila, da podvrže svoje in najete ladje verifikaciji na odprtem morju s strani Rdečega križa.

U Tanta so dalje vprašali, ali bi tudi ladje drugih držav podvržile nadzorstvu Rdečega križa. U Tant je odgovoril, da jare, da obstaja neka zmeda glede naloge, ki jo bo moral imeti mednarodni Rdeči križ, in ali naj se ta uporablja za inšpekcije na ladjah, ki so namenjene na Kubo, ter za nadzorstvo nad demontiranjem raketnih oporišč. Do sedaj je bilo predlagano, naj se mednarodni Rdeči križ uporablja samo za inšpekcije na ladjah, ki plujejo na Kubo.

nevtiralnih držav, da je dosedanja delegat Inchaustegui storil napako, ko je predlagal U Tantu, naj gre v Havano s skupino svojih sodelavcev, ki bi lahko vršili funkcije opazovalcev OZN. Na podlagi tega je U Tant dobil vtis, da je Kuba že privolila v nadzorstvo nad oporišči prek opazovalcev OZN. Sporazum glede tega pa ni bil mogoč med U Tantom in razgovorom v Havani.

V Zenevi so v mednarodnem odboru Rdečega križa potrdili, da so dobili poziv U Tanta, naj bi Rdeči križ sodeloval pri sistemu inšpekcij v Karibskem morju. Zadevo sedaj proučujejo. Predstavnik omenjenega odbora je v zvezi s tem predlogom izjavil, da bi odbor mednarodnega Rdečega križa lahko proučil možnost, da ponudi svoje dobre uslugе OZN v višjem interesu miru in prebivalstva, ki bi bilo eventualno prizadeto zaradi blokade Kube, čeprav gre za naloge, ki gre preko običajnih nalog te ustanove. Dodal je, da bi bil glavni pogoj sporazum treh neposredno prizadetih, tj. ZDA, SZ in Kube. Pozneje so sporočili, da bo član omenjenega odbora Paul Rueger odpotoval v ponedeljek ali v torek v New York, da začne pripravljati razgovore z U Tantom.

Ameriški predsednik Kennedy je danes dvakrat predsedoval seji izvršnega odbora državnega sveta za varnost. Popoldanski seji je prisostvoval tudi ameriški predstavnik v OZN Stevenson skupno z McCloyem, ki sodeluje s Stevensonom pri reševanju sedanje krize. Na popoldanski seji so razpravljali predvsem o razgovorih, ki jih je imel Stevenson z U Tantom. Predstavnik Bele hiše je izjavil, da bo Kennedy odpotoval nocoj iz Washingtona na kratek počitek v Glen. Ni znano, ali se bo vrnil v prestolnico jutri ali v ponedeljek. Davi je Kennedy sprejel francoskega poslanika v Washingtonu Alphanda.

Predsednik razorožitvene komisije

Slovinci in volitve

Prihodnji nedeljo bodo v tržaški občini volitve v občinski svet. Volitve imajo uradni upravni značaj, dejansko pa so važne za splošno usmerjenost, ki bo prevladovala v našem mestu v prihodnjih letih.

Po vsej državi prodirajo nove ideje, uveljavlja se elevi center. Prvikrat so iz vlade izključili velike kapitaliste, katere zastopa liberalna stranka. Prvič vlado «leva centra» podpirajo italijanski socialisti, ki pa so zahtevali in tudi dosegli rešitev nekaterih važnih vprašanj. Tako smo pred ustanovitvijo dežele Furlanija-Julijskega kraja, ki pomeni korak k demokratizaciji javnega življenja na našem področju, nacionalizira se električna energija in s tem zadaja hud udarec največjemu monopolističnemu kapitalizmu, prišlo je že do določene reforme solstva v korist revnih dijakov.

Ta napredek k nam še ni priti in v Trstu se vedno poleg Krščanske demokracije odločno besedo tudi liberalci, ki pri nas zastopajo najbolj desničarske in izrazito protislovenske težnje.

Tokrat se bodo slovenski volivci privrli k nam, pred glavnico, na kateri ne bo več znaka Neodvisne socialistične zveze, ki je ugotovila, da ni več pogojev za njen obstoj. Neodvisna socialistična zveza se je razpustila in pustila svojim članom prosto izbiro: Bore naj se nadalje v okviru ene izmed dveh delavskih strank (KPI ali PSDI).

Iz navedenih razlogov je tokrat še posebno važna, za koga bodo slovenski volivci oddali svoj glas.

Za slovenske glasove se zelo vneto poteguje v glavnem pet kandidatnih list.

Obe neodvisni listi, «Movimento d'indipendenza TLT» in lista «Trieste al Tri-

stini» na široko govorita o Svo bodnem tržaškem ozemlju, avtonomiji Trsta, gospodarskih in drugih zahtevah, dejansko pa sta zamaskirani listi tržaške Krščanske demokracije. Na teh listih izvoljeni svetovalci so doslej v občinskem svetu vedno podpirali tržaško KD.

Torej: Slovinci za neodvisnost nismo morejo in ne smemo glasovati.

Tradicionalna «Lipa» je tokrat nekoliko izpremenila zunanjo podobo, imenuje se «Skupna slovenska lista». V resnici pa tu ne gre za skupnost vseh Slovencev; «Slovenski katoliški skupnosti» in «Slovenski demokratični zvezi» sta se namreč tokrat s kandidati priključili še «Slovenska krščansko-socialna zveza» in «Skupina neodvisnih Slovencev», ki sta že prej «Lipo» podpirali od zunaj.

«Lipa» je na zadnjih občinskih volitvah prejela 2.338 glasov in dobila s ostanki enega občinskega svetovalca. Nosilec liste je predsednik Slovenske katoliške skupnosti, dr. Teofil Šimčič, uslužbenec tržaške radijske postaje Trst A, ki bo skoro gotovo ponovno izvoljen in ki je že zastopal «Lipo» v prejšnjem občinskem svetu.

Volilni program «Skupne slovenske liste» vsebuje vse slovenske zahteve. Vendar v svojem okviru onemogoča enotnost vseh Slovencev, ker odklanja sodelovanje z levimi totalitarci, kar v tržaški praksi pomeni, izključevanje marksistično usmerjenih Slovencev.

Tržaška KPI ima že dalj časa ustaljeno, pomembno število volivcev, ki ga z vztrajnim delom na različnih področjih stalno in postopoma zvišuje. Do sedaj je imela KPI v občinskem svetu 14 svetovalcev in lahko svoje zastopstvo tokrat poveča. Volilni program KPI v celoti in dosledno vključuje vse slovenske zahteve.

KPI sestavlja volilno listo po določenem vrstnem redu, tako da je — če upoštevamo dosedanje volilne rezultate — prvih 14-15 kandidatov skoro avtomatično izvoljenih. Med njimi so štiri Slovinci: članica tajništva tržaške federacije KPI Marija Bernetti — delavka, predsednik nadzorne komisije tržaške federacije KPI Franc Gombac — upokojeni uradnik, član izvršnega odbora tržaške federacije KPI Lucijan Padovan — zidar in neodvisni kandidat tajnik Zveze malih posestnikov Marij Grbec. Na listi je v celoti 19 slovenskih kandidatov.

Lista je v bistvu enaka, kot je bila na skoro vseh volitvah in odraža stališče tržaške federacije KPI, v kateri ni prišlo do odločilnih izprememb tako v vodstvu kot v politiki.

Tržaška PSI je doživela v zadnjem razdobju pomemben razvoj, glede svojih stališč in glede vpliva. Napredek te stranke prihaja očitno do izraza v volilnih rezultatih: leta 1952 je prejela PSI 2.609 glasov, leta 1958 6.145 in na pokrajinskih volitvah leta 1960 pa skoro 11 tisoč glasov.

Stranka v svojem programu odločno zahteva elevi center-tomniji Trsta, pri čemer ne gre za formalno izpremenitev za vezništvo, temveč za stvarni preokret na levo. Tu pa igrajo odločilno vlogo zahteve v korist slovenske manjšine. PSI poudarja, da je uresničitev slovenskih narodnostnih zahtev osnovni pogoj za vsak resnični demokratični napredek.

Na listi PSI kandidira sedem bivših članov Neodvisne socialistične zveze in pet Slovencev. Ker je lista sestavljena po abecednem redu, (z izjemo nosilca liste tajnika Pittonija) bodo odločilno vlogo pri izvolitvi kandidatov igrali preferenčni glasovi.

Med najbolj poznanimi slovenskimi kandidati na listi PSI sta bivša člana vodstva Neodvisne socialistične zveze novinar Primorskega dnevnika Dušan Hreščak in tajnik Kmečke zveze inž. Josip Pečenko. Predvideva se, da bosta ta dva kandidata tudi izvoljena v občinski svet.

Kakšna bo torej nova večina v tržaškem občinskem svetu v Trstu? Ali bo dosedanja sredinska in gluha za zahteve Slovencev, ali bo šla na levo in pričela reševati pereča slovenska vprašanja? Odgovor na to vprašanje je v znatni meri odvisen prvikat prav od slovenskih volivcev.

Nekateri zainteresirani preokoli že napovedujejo, da bo ostalo vse pri starem in kombinirajo pčilo večino — 31 svetovalcev — v občinskem svetu iz svetovalcev: KP, PSDI, PRI, dveh neodvisnostov ter svetovalca Skupne slovenske liste. Po teh prerokovanjih bi bil glas SSL odločilen. Ali bo SSL v tem primeru postavila kot pogoj za sodelovanje izpolnitev osnovnih slovenskih zahtev? Če bi ji to ne uspelo, bo šla dosledno v opozicijo in onemogočila navedeno kombinacijo? Ali bo SSL klonila pod pritiskom KD in cerinave histerije, podobno kot so klonili zastopniki «Lipe» v preteklosti in v odločilnih trenutkih glasovali za KD?

Primorski dnevnik je vedno bil dosledno glasilo teženj, želja, potreb in zahtev vseh Slovencev. Trudi se, da bi to bil v še večji meri v bodoče. Zato tokrat Primorski dnevnik ne stopa na volilno pozornico in ne posega v volilno agitacijo.

Primorski dnevnik pa si steje v dolžnost, da povabi vse Slovence v tržaški občini, naj se v čimvečjem številu udeležijo volitev. Slovinci volite za tiste liste in zlasti za tiste kandidate, ki so s svojim delom dokazali, da bodo najbolje ščitili narodne koristi slovenske manjšine, ki se bodo borili za demokratski razvoj našega področja, ki bodo razložili predstavnik slovenskega delavca, kmeta in izobraženca. Takim kandidatom naj dajo slovenski volivci tudi svoje preferenčne glasove, tako da poleg prečrtanega volilnega znaka napišejo njihova imena!

DANES

Včeraj popoldne si je U Tant po izbruhu kubanske krize prvič privoščil nekoliko počitka. Tudi to je dober znak za ugoden razvoj razgovorov o dokončni poravnavi spora, ki je grozil vsemu svetu z atomsko vojno in uničenjem.

U Tant je novinarjem potrdil, da gre za načrt inšpekcije mednarodnega Rdečega križa, in si čer samo na sovjetskih ladjah, ki so namenjene na Kubo, ne pa tudi na tistih, ki se s Kube vračajo. Na drugi strani pa v Zenevi vodstvo Rdečega križa niti ni še privolilo v prevzem te važne vloge, ki gre po besedah njegovega predstavnika preko običajnih nalog te ustanove in bi jo prevzela le v primeru, če bi prišlo do sporazuma vseh treh prizadetih držav.

Drugo važno vprašanje je inšpekcija na Kubi. U Tant je včeraj poudaril, da vsebuje pismo, ki ga je prejnjeno nedeljo postal Hruščov Kennedyju, predlog, naj bi poslali tudi na samo Kubo kot opazovalce predstavnik Rdečega križa. Toda v razgovoru z U Tantom je Fidel Castro ta predlog zavrnil. Ni nobenega dvoma, da o tem vprašanju sedaj razpravlja Castro z Mikojanom, in prikaže se, da bosta zadevo ugodno rešila, saj gre za dogovor med zaveznikoma.

Jutri ali neutrišnjem bo prisel predstavnik Mednarodnega Rdečega križa v New York in bo začel pripravljati razgovore z U Tantom o načinu inšpekcije.

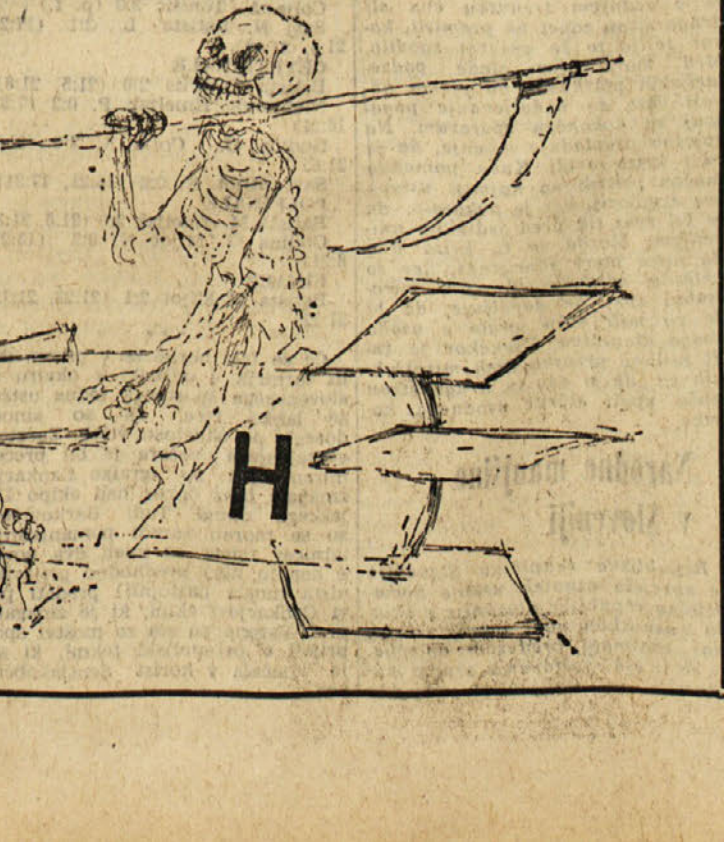
Mikojanovi razgovori s Castrom

HAVANA, 3. — Uradni razgovori med Mikojanom in Fidelom Castrom so se začeli danes. Kar poročata havanski radio, se razgovori tičejo «mednarodne nepetosti, ki jo je povzročila severnoameriška vlada, ki je pahnila svet na bro prepada svetovne vojne». Radio je dodal, da je Castro imel že privaten razgovor z Mikojanom, ki je prisel sinovi v Havano.

Moskovski radio pa je nocoj javil, da je imel Mikojan davi «prijateljski razgovor» s Castrom ob navzočnosti sovjetskega poslanika na Kubi Aleksejeva.

Jedrski poizkusi

Prestižna politika



Stavka bo trajala do jutri - Prof. Boldrini imenovan za predsednika, dr. Cefis pa za podpredsednika ENI - V soboto vsedrjavno zborovanje kovinarjev

Osiu: NORVESKA
ITANIJA 1:1
Helsinki: FINSKA
1:1
Eindhoven: POLJSKA
NDSKA 2:0
Stockholm: FRANCIIJA

AVTOMOBILIZEM

VARNOSTNI PAS

Groza nas pretrese vsakokrat ko vzamemo časopis v roke in čitamo vesti o tragičnih nesrečah na naših cestah, ki si kar sledijo druga za drugo in terjajo človeške življenja.

Ne smemo dovoliti, da nam cesta izjeli vsak dan po eno človeško življenje, da o ranjenih sploh ne govorimo.

Rešitev, vsaj delna, v kolikor je nemogoče misliti, da je možno dobiti univerzalen lek za to današnje zlo, je danes nujna.

Drugi kolegi naj se potrudijo, da postavijo v ospredje človeški element varnosti, mi bomo nadaljevali z obravnavanjem tehnične plati tega problema.

Med zadnjimi prometnimi nesrečami so tudi take, katerih posledice bi bile lahko znatno manjše, če bi se avtomobilisti oz. motociklisti poslužili tistih varnostnih naprav, ki so danes že v rabi, ki ne zahtevajo prevelikih stroškov in so v nekaterih državah celo že obvezne.

Sestnajstletnik, ki si je razbil lobanjo na robu pločnika v Ul. Baumonti, bi danes bil še pri življenju, če bi imel čelado na glavi. Se živa bi bila tudi Svedenka, ki se je smrtno ponesrečila z avtom v Ključu, če bi imela običajni varnostni pas.

Varnostni pasovi so se izkazali kot zelo uspešno zaščitno sredstvo. Omenili smo jih že zadnjič. Po študijah Cornellске univerze je na vsakih 10.000 nesreč bilo lažje ranjenih kar 75 odst. prizadetih, težje 23 odst. mrtvih pa 3,5 odst. Z varnostnimi pasovi so odstotki bili naslednji: 29,9 odst., 9,2 odst. in 1 odst.

Te številke so dovolj zgovorne in nas lahko prepričajo o potrebi teh pripomočkov.

Danes imamo na razpolago več tipov varnostnih pasov, bočnih, transverzalnih in naramnic. Vsako lahko izbira. Najbolj praktični so transverzalnimi, čeprav so najbolj učinkovite naramnice. Cena je od 5.000 do 13.000 lir.

Razmeroma malo avtomobilistov se danes poslužuje tega varnostnega pripomočka, vendar se njihovo število postopoma veča. Mnogi si pas nabavijo takoj po prvi bunki nam je povedal prodajalec, na katerega smo se obrnili, da nam pokaže svojo zalogo pasov.

Znaten razmah uporabe varnostnega pasu bi dosegli, če bi bila vozila opremljena s tem pripomočkom že ob prodaji.

TURINSKI SALON

Kakor smo že večkrat podčrtali, letošnji jesenski saloni niso prikazali velikih novosti. Pariška in londonska revija sta že zaključili svojo razstavo, na vrsti pa je zdaj Turinski salon. Tudi tu ni večjih novosti. Za te je preskrbela le Japonska, ki razstavlja litrsko Hino Contessa in Mazdo.

Obledo Hino Contesse je narisal in urenil turinski skrojač Michelotti.

Njen motor 893 cc, zmog. kar 45 KM pri 5500 ob/min. in dovoljuje hitrost 140 km na uro. Diskaste zavore se nastavljene le spredaj, hlajenje pa je vodno, menjalnik trostopenjski.

Druga japonska znamka Mazda razstavlja dva modela: 358 cc, štirisedežno limuzino ter dvosedeljni coupe z dvovaljnim motorjem s 356 cc delovne prostornine.

Zadnja dva modela nas zanimata predvsem zaradi svojih mikroskopskih delovnih prostorov, vendar ne verjamemo, da bosta v Evropi šla kaj dobro v promet ugodna tla bosta pa brez dvoma našla v vzhodnih deželah, kjer je avtomobilizem šele v povojih.

Hino Contessa pa ima mnogo boljše možnosti za ugodno tržišče tudi v tem delu starega kontinenta, ker se vključuje v tisti litrski razred, ki je zdaj v modi.

Zadnja novost turinske Fiat je sFiat 1200s. S tem vozilom hoče turinska družba konkurirati strjeni in množični tuji konkurenci.

Ne verjamemo, da bo ta poteza zadostovala in ohranila največji italijanski avtomobilistični industriji tisto hegemonistično mesto, ki ga ima v Italiji že dolgo vrsto let na tem področju.

Zunanost novega vozila je nekoliko spremenjena predvsem v prednjem delu, kjer so postavili novo radiatorsko masko in prerisali čelni del. Odlični bodo imeli gumijaste kljune. Armatura deska je bolj bogata in podobna že uveljavljenim modelom na vozilih 1300 in 1500.

Strikalnemu motorju se povečali delovno prostornino, ki je zdaj narasla na 1221 cc. (72 x 75).

Vse to pa je vsekakor premalo, da bi lahko preprečili prodor tuje industrije.

Po tej prvi Fiatovi potezi bi bilo pričakovati drugo, skupno vsem italijanskim družbam: znižanje cen. Bo do tega prišlo?

Ni se znanost ali bo to do te želje italijanskih potrošnikov uresničilo, vendar trenutno predstavlja edini izhod pred poplavo tujih vozil.

AVTOMOBILSKA GOSTOTA

Vzemimo danes v poštev število avtomobilov v posameznih evropskih državah in primerjajmo s številom njihovih prebivalcev.

Če primerjamo te podatke vidimo, da je avtomobilska gostota največja na Švedskem sledijo Francija, Anglija in Švica, medtem ko je Italija šele na 12. mestu.

Pa poglejmo lestvico:

Švedska ima 6 prebivalcev za vsako vozilo, Francija 8, Anglija in Švica 9, Danska in Zahodna Nemčija 10, Belgija in Luksem-

NOV MOTOR COVENTRY CLIMAX

Tovarna Coventry Climax, ki je pripravila stroje za celo vrsto angleških dirkalnih vozil kot so Lotus, Cooper, Lola in Brakham bo prenehala s proizvodnjo svojih znanih športnih motorjev.

Zadnji motor te družbe, Coventry Climax 8 V, ki zmog. 174 KM pri 8500 ob/min. je o svoji kar štiri prva mesta izmed osem možnih na letošnjih dirkah za svetovno prvenstvo voznikov, vendar ni pokazal še svojih meja in je možno, da bi v prihodnji sezoni nudil svojim tehnikom še mnogo večja zadovoljstva.

Z vso verjetnostjo bo družba še izpolnila svoje obveznosti, dokončala še 16-cilindrski motor, katerega prvi nastop je bil napovedan za dirko za Veliko južnoafriško nagrado.

Zdaj ko se družba pripravlja na slovo je dobro, da se spomnimo na njene uspehe v zadnjih petih letih. V tem obdobju so vozila Formule 1, na katerih so bili nastavljeni Coventry Climax motorji, zmagala na 23 dirkah.

V tem času so vedno osvojila Veliko nagrado iz Monaka in večji del najbolj znanih dirk. Leto 1960 so zmagala na vseh dirkah Formule 1, katerih so se udeležila.

S temi stroji so se proslavila predvsem vozila družbe Cooper in pilot Brakham, ki je že leto prej osvojil svetovno prvenstvo.

burg 11, Norveška 14, Avstrija in Iraka 15, Nizozemska 19, Italija 21.

Kakor vidimo, je odstotek v raznih državah precej različen. V nekaterih je trg skoro nasičen, medtem ko ima v drugih še veliko možnosti razvoja. Kljub naglemu industrijskemu napredku dežel Zahodne Evrope, se bodo te razlike v avtomobilski gostoti le počasi uravnavale in do preteka še čela vsake države, Francija 8, Anglija in Švica 9, Danska in Zahodna Nemčija 10, Belgija in Luksem-

burg 11, Norveška 14, Avstrija in Iraka 15, Nizozemska 19, Italija 21.

Kakor vidimo, je odstotek v raznih državah precej različen.

V nekaterih je trg skoro nasičen, medtem ko ima v drugih še veliko možnosti razvoja.

Kljub naglemu industrijskemu napredku dežel Zahodne Evrope, se bodo te razlike v avtomobilski gostoti le počasi uravnavale.

in do preteka še čela vsake države, Francija 8, Anglija in Švica 9, Danska in Zahodna Nemčija 10, Belgija in Luksem-

burg 11, Norveška 14, Avstrija in Iraka 15, Nizozemska 19, Italija 21.

Kakor vidimo, je odstotek v raznih državah precej različen.

V nekaterih je trg skoro nasičen, medtem ko ima v drugih še veliko možnosti razvoja.

Kljub naglemu industrijskemu napredku dežel Zahodne Evrope, se bodo te razlike v avtomobilski gostoti le počasi uravnavale.

in do preteka še čela vsake države, Francija 8, Anglija in Švica 9, Danska in Zahodna Nemčija 10, Belgija in Luksem-

burg 11, Norveška 14, Avstrija in Iraka 15, Nizozemska 19, Italija 21.

Kakor vidimo, je odstotek v raznih državah precej različen.

V nekaterih je trg skoro nasičen, medtem ko ima v drugih še veliko možnosti razvoja.

Kljub naglemu industrijskemu napredku dežel Zahodne Evrope, se bodo te razlike v avtomobilski gostoti le počasi uravnavale.

in do preteka še čela vsake države, Francija 8, Anglija in Švica 9, Danska in Zahodna Nemčija 10, Belgija in Luksem-

burg 11, Norveška 14, Avstrija in Iraka 15, Nizozemska 19, Italija 21.

Kakor vidimo, je odstotek v raznih državah precej različen.

V nekaterih je trg skoro nasičen, medtem ko ima v drugih še veliko možnosti razvoja.

Kljub naglemu industrijskemu napredku dežel Zahodne Evrope, se bodo te razlike v avtomobilski gostoti le počasi uravnavale.

in do preteka še čela vsake države, Francija 8, Anglija in Švica 9, Danska in Zahodna Nemčija 10, Belgija in Luksem-

burg 11, Norveška 14, Avstrija in Iraka 15, Nizozemska 19, Italija 21.

Kakor vidimo, je odstotek v raznih državah precej različen.

V nekaterih je trg skoro nasičen, medtem ko ima v drugih še veliko možnosti razvoja.

Kljub naglemu industrijskemu napredku dežel Zahodne Evrope, se bodo te razlike v avtomobilski gostoti le počasi uravnavale.

in do preteka še čela vsake države, Francija 8, Anglija in Švica 9, Danska in Zahodna Nemčija 10, Belgija in Luksem-

burg 11, Norveška 14, Avstrija in Iraka 15, Nizozemska 19, Italija 21.

Ni seruma «večne mladosti»

Pač pa znanost odkriva načine, kako bi podaljšali delovno sposobnost človeka

Gerontologi, ki se ukvarjajo s proučevanjem staranja človeškega telesa, niso obupali, kljub temu, da se jim še ni posrečilo najti leka, ki bi zaviral pa celo ustavil staranje organizma. Vendar pa so prav v vztrajnem proučevanju razvoja človeka in živali, odkrili že marsikaj, kar je mnogo pripomoglo, da se je v zadnjih 50 letih podaljšala povprečna človekova življenjska doba od 50 na 70 let.

Saj navsezadnje niti ni glavni namen gerontologov ohraniti človeku «večno mladost», kot bi morda marsikdo mislil. Ne. Prizadevanje teh učenjakov gre zlasti za to, da bi čim bolj podaljšali delovno sposobnost človeka. Da bi ublažili tisto betežnost in hira-

ranje, ki ga človek v določeni starosti doživi, in da bi čim bolj podaljšali delovno sposobnost človeka, in to največkrat prav takrat, ko bi mogli sprico svojih izkušenj, ki si jih je pridobil z leti in z znanjem, še največ koristiti.

In zato iščejo zdravniki in drugi učenjaki vseh narodov in že od davnih časov, zdravilo zoper starost, «serum večne mladosti».

Znanost je dognala, da se začneja odmiranje telesa že takrat, ko preneha njegova rast. To pa je nekako med 20 in 30 letom. Ni namreč to pri vsakem človeku enako. Vendar pa se to umiranje ne obuti kar takoj. Tudi ne pešajo vsi deli telesa in njegovi organi oziroma celice v enaki meri. Z natančnim merjenjem so znanstveniki ugotovili, da izgubijo n. pr. možgani dnevno do 300 tisoč živčnih celic, ki jih je okoli 14 milijard. Teža mišicevja se po 30. letu zmanjša za tretjino. Morda bo o tem kdo podvomil, če da postaja prav v teh letih človek vse težji. To je res, vendar pa je treba večjo težo pripisati salu in maščobi, ki se nabira pod kožo in ne mišicam. Znameniti ameriški gerontolog, prof. Nathan Shock, je glede tega sestavil celo razpredelnico, iz katere se vidi tako poljema delovanje in učinek posameznih organov človeškega telesa. V tej razpredelnici primerja prof. Shock 30-letnika s 75-letnikom in označuje delovanje organov pri prvem s 100%, medtem ko se n. pr. pri 75-letniku zmanjša delovanje srca za 85%, dotok krvi v možgane za 80%, dotok krvi v ledvice za 42%, reakcija živcev za 90%, moč mišic za 55%, delovna sposobnost za 70%, a presnavljanje za 84%. A tudi ti podatki ne veljajo za vse ljudi enako, kajti nekdo se stara hitreje, medtem ko je ta proces pri drugih mnogo počasnejši. Marsikateri težave v zrelejših letih človeka pa je krivo zlasti pomanjkljivo delovanje ledvic. Ledvice, ki je njihova naloga izločati iz krvi za telo škodljive snovi, so neke imenovale «najmanjšo, a najbolj opremljeno čistilnico na svetu», in skrbijo s svojo dejavnostjo za pravilno porabo soli in vode. In če pri tem vemo, da se zmanjša pri 70-letnem človeku število krvnih «filtrirnih» v ledvicah skoro

za polovico, (to je od 800 tisoč na 450.000), je jasno, da to telo ne zmore več toliko kot v mladosti.

Vendar pa je tudi pri tem dokaj izjem, saj so znani primeri, ko marsikaj «starec» (po številu let) prednjači pred mnogo mlajšimi in po telesni in po duševni zmogljivosti.

Gerontologi pa, ki želijo temeljito spoznati vse, kar more kakor koli vplivati na zmogljivost človeškega organizma, se ne morejo zadovoljiti samo s proučevanjem človeka samega. Spoznati morajo tudi kako je glede tega pri živalih.

Zivljenjska doba posameznih vrst živali je raznolika. Saj so živali, ki žive komaj nekaj ur, a tudi take, ki štejejo več sto let. Mušica, «efemera» živi le nekaj ur, mravlje, čebele in termiti pa nekaj tednov. Miš doživi 3 leta, navadni deževnik in lastavica pa tudi 9 let. Netopir in zajec dosežeta neredkokrat 12 let, a kos, žaba in tropski pajek 20 let. Tjulenj, domači pes in gad doživijo 25 let, mačka 27 let, medtem ko dosežejo lev, golob, galeb, konj, noj in šimpanz do 40 let. Za povodnega konja, krapa in jastoga ni starost 50 let nobena redkost, prav tako velja za kamelo, pelikana in nosoroga. Med stoletnike pa štejemo papige, ščuke, školjke, slone, jastrebe, sove, želve. Toda za želve z otokja Galapagos se ve, da doživijo več kot 300 let.

Za gerontologe so zlasti zanimivi «izvalski muzealemi». Odkriti skrivnosti njih dolgega življenja in pri tem tudi neokrnjene delovne zmogljivosti in življenjske moči, to je vsekakor važno. Morda bi pa ne bilo mogoče s tem kako pomagati človeku.

Skrivnost dolgega življenja želijo na otoku Galapagosu je v tem, da se njih rast ne ustavi. Rastejo neprestano, vse življenje. Zato pa tudi postanejo tako velike in zato tehtajo tudi po več stotov.

Z natančnim opazovanjem so učenjaki ugotovili tudi pri bakterijah in nekaterih morskih algah nekako «večno mladost». Ta bitja se sicer tudi starajo, vendar se od do časa «pomlajujejo», in sicer takoj, da se njih celice delijo ali pa, da se po dve združita ter nastane potem iz obeh jeder nova celica.

Morda pa se bo s časom znanosti in posredno podaljšati življenjsko dobo in delovno zmogljivost tudi pri človeku.

Sušilnica zelišč v Parecagu

V okviru občinskega praznika so v Parecagu pri Portorju izročili v četrtek svojem namenu novo objekt za sušenje, destilacijo in separacijo zdravilnih in aromatskih zelišč, ki jih predelujejo za varno zdravilo «Krkka», oziroma za kombinat «Farmis» iz Novega mesta. Novo poslopje spada v sklop posestva, ki ga ima obrat «Krkka» v Parecagu. Portorški oddelki ima 16 ha intenzivno obdelanih lastnih nasadov raznih farmacevtskih rastlin, predvsem bolhača (pyrethruma) in lavendla. V novem poslopiju bo mogoče predelati v sušilnici dnevno do 1 tone rastlin, v separaciji pa celo 2 do 3 tone. Poslopje v Parecagu z novim objektom naj bi postalo središče pridelovanja in predelovanja aromatskih in zdravilnih zelišč, ki dobro uspevajo v obmoških krajih. Ze v teh nekaj letih, odkar je leta 1958 na pobudo Ignaca Moškona, sedanjega šefa parcaškega oddelka obrata «Krkka» bilo zasajenih prvih nekaj hektarov zemlje s tovrstnimi rastlinami, je nekaj okoliških kmetov spoznalo rentabilnost gojenja takih rastlin in so začeli obdelovati zemljo zanje, pridelek pa prodajati «Farmisu»; zdaj pa namerava oddelk sprožiti med kmeti po Istri obsežno kampanjo za pridelovanje farmacevtskih rastlin. Zasadi bi bilo treba samo s pyrethrumom okrog 2000 ha zemlje, da bi pridelali dovolj rastlin za izdelavo destilekcijskega praška, potrebnega vojski, gospodinjstvom in zaščiti agrokul-

tur v Jugoslaviji. Tov. Moškon upa, da bo v nekaj letih prišlo do tako obsežne kooperacije med kmeti iz vse Istre in centrom predelovanja v Parecagu.

«Miss» TRADE UNIONIST



Ann Firth ima 21 let in je prejela bučni uradni naziv «Miss Trade Unionist of Great Britain», kar ji domače pomenijo, da je najlepša dekle med britanskimi sindikati. Izbrali so jo med dvajsetimi finalistkami, pri čemer volivci ne služijo samo za občudovanje lepote, temveč so (vsaj po silki sodbe) učinkovito sredstvo za nabiranje članov, katerim lepa Ann deli izkaznice

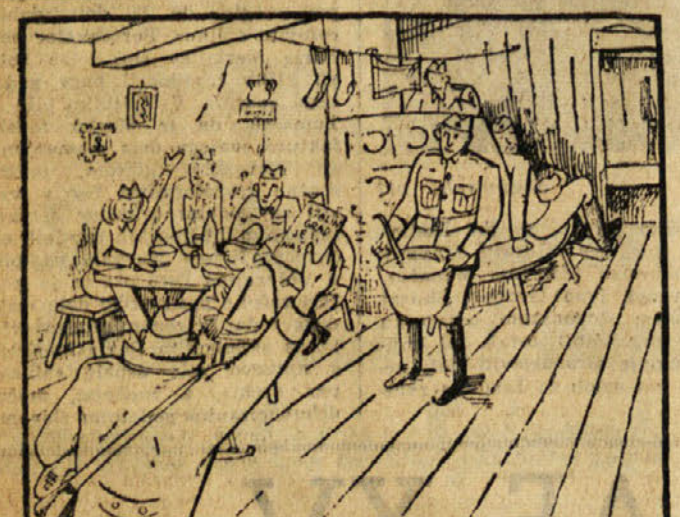
HOROSKOP

Veljaven od 4. do 10. novembra

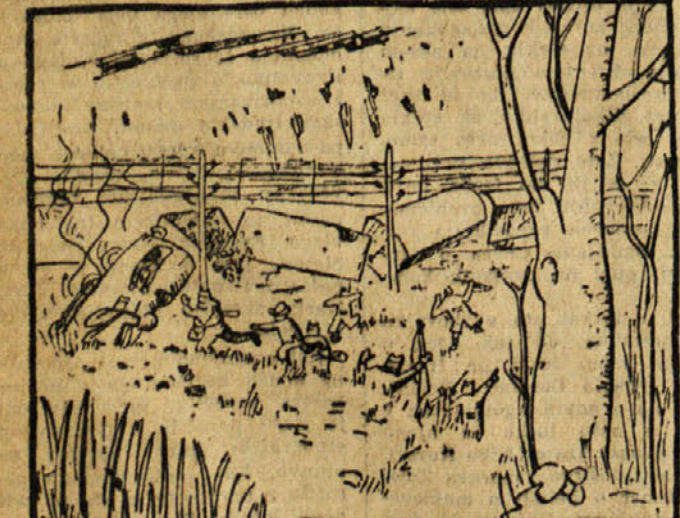
- | | | |
|---|--|--|
| <p>OVEN (od 21. 3. do 20. 4.) Veliko notranje zadovoljstvo. Utrudili boste sentimentalne odnose z osebo, kateri ste že več časa zelo pri srcu. Darilo, ki vas bo zelo razveselilo. Intimni razgovori. Obisk. V poklicnem delu nobenih sprememb, toda lepo priznanje. Srečni dan petek.</p> | <p>LEV (od 21. 7. do 20. 8.) Proti komuti tedna se bo začelo jasnit in bo spet zasija sonce tudi v vašem srcu ter bo vzbudilo nevede nade in lepe nade. Spoznavili boste osebo, ki vam bodo zelo koristila, da boste napredovali v poklicnem delu. Obisk znancev. Darilo.</p> | <p>STRELEC (od 21. 11. do 20. 12.) Ljuboskopske zadeve se bodo lepo uredile, da boste morali mirni in uvideti, da cerbi ljubosumnost vse preveč. Izgubili se morate sli in prepričev s svojimi drugimi tovariši. Lepa prilika za izlet z drugo osebo.</p> |
| <p>BIK (od 21. 4. do 20. 5.) Malenkostno sentimentalno razočaranje, ki pa vam bo koristilo. Ob koncu ledja napravite bilanco in izkušnje vam bodo zelo pomagale. S skromnim darilom in toplo besedo boste zelo razveselili neko osebo. Obisk. Zanimivi razgovori. Srečni dan nedelja.</p> | <p>DEVICA (od 23. 8. do 22. 9.) Naj vas ne nrti ravnanje drage osebe, ki se vam bo zelo čudno, ker bo šlo za preizkušnjo. Ohranite mirne nade in bodite se bolj pripravi. V poklicnem delu vam bodo zvezde zelo naklonjene. Žalna sporočila in pisma. Potovanje. Srečni dan torek.</p> | <p>KOZOROČ (od 21. 12. do 20. 1.) V prihodnosti boste izbrali novo pot, ki je dosedanja zagnana. Morda ste se v preteklosti preveč navezali na osebo, ki vam je všeč. Svoje poklicno delo redite tako, da boste imeli časa za svoje osebnostne harmonije v družini. Srečni dan torek.</p> |
| <p>DVOJČKA (od 21. 5. do 20. 6.) Glede družinskih zadev boste prikazali v ugodnejši perspektivi in s prijetnimi priložnostmi. Dobro premislite, pa boste lahko ugotovili, da v nekaterih tudi vaša krivda, če vs. ne gre tako, kot bi si želeli. Kratke zastoj v poklicnem delu. Izločanje finančnih razmer.</p> | <p>TEHTNICA (od 23. 6. do 22. 7.) Semimentalne zadeve se vam bodo prikazale v ugodnejši perspektivi in s prijetnimi priložnostmi. Posvetite več časa svojemu. Izločanje v poklicnem delu in možnost večjega zaslužka. Poslovno potovanje. Srečni dan četrtek.</p> | <p>VODNAR (od 21. 1. do 20. 2.) Naj vas ne nrti ravnanje drage osebe, ki se vam bo zelo čudno, ker bo šlo za preizkušnjo. Ohranite mirne nade in bodite se bolj pripravi. V poklicnem delu vam bodo zvezde zelo naklonjene. Žalna sporočila in pisma. Potovanje. Srečni dan torek.</p> |
| <p>RAK (od 23. 6. do 22. 7.) Semimentalne zadeve se vam bodo prikazale v ugodnejši perspektivi in s prijetnimi priložnostmi. Dobro premislite, pa boste lahko ugotovili, da v nekaterih tudi vaša krivda, če vs. ne gre tako, kot bi si želeli. Kratke zastoj v poklicnem delu. Izločanje finančnih razmer.</p> | <p>SKORPIJON (od 21. 10. do 20. 11.) Nekoliko boste zaskrbljeni zaradi indiferentnosti mlajšega odnosa osebe, ki vam je pri srcu. Ne razburjajte se zaradi tega, ker bo draga oseba slej ali prej spreviedla, da vam s tem dela krivico. Zadoščenje v poklicnem delu. Srečni dneva nedelja in sobota.</p> | <p>RIBI (od 20. 2. do 19. 3.) Obe se vam bodo prikazali v ugodnejši perspektivi in s prijetnimi priložnostmi. Posvetite več časa svojemu. Izločanje v poklicnem delu in možnost večjega zaslužka. Poslovno potovanje. Srečni dan četrtek.</p> |

POVEST PARTIZANSKE ZMESTOBE

po Tonetu Seliskarju
ilustriral Albert Sirk



Kako so se začudili, ko jim je intendant postregel s tečo na pečenko! In ko je se prinesel novico: Stalingrad je v ruskih rokah, — je dobra volja dosegla vršek.



Lokomotiva se je nagnila čez nasip, prvi vozovi so se nakopili v visoko grmado. Iz zadnjih dveh voz je bruhnila proti gozdu težka strojnica. Tam so fašisti.



Pomlad. — Partizane so obvestili, da bo vozil mimo bogato natovljen vlak. Položili so mine na tračnice in čakali. Tedaj je pridrvel vlak. Ognjen zubelj je šinil.



Partizani so napadli oklopne vozove z bombami in jih naprtili neškodljive. Nato so odnesli iz vlaka vse, kar so potrebovali. Sonja in Črt pa sta reševala strojevodjo.

Maksove dogodivščine



T E D E N

zavati, zato je včasih priporočljivo, da v topli jeseni že v vino dodamo žveplo s kalijevim bisulfitom. Tako večemo raztopljivost kislin in izločimo ter zatremo vse delovanje vs mikroorganizme, ki bi potrebovali za razvoj kislin. Razen tega se žveplo še močno prižene na okus, zato tiste kvasnice, ki bi jih dodajali ne povzročajo sladkorja. Z vrenjem se pojavi nov sekundarni dejavni činitelj – nastali alkohol. Tako dobimo na koncu vrenja v glavnem samo žlahtne kvasnice in to do 200 milijard na liter. V prejšnjih časih so priporočili vrenje čisto priporočljivo žrčenje. Danes tega ne dedajo, oziroma ga uporabljamo

la za takšen nasad lažja, ker nam
pri napravi jarkov (grap) s u
ta traktor in za njim — če n
kampa — tudi navadne orle

SOVODNJE

Na pobudo občinske uprave v Sovodnjah se je tam splošila zima, misel, da bi z državnim prispevkom uredili namakanje sovodnjanskega polja z razpršilci. Gre za kompleks do 500 ha, za katerega bi vodo črpali iz Vipave. Prvi osnutek se predložilo pristojnim uradom, ki morajo proučiti vsa

zadevo tudi s stališča uporabe javnih voda. Ko bi vprašanje s te strani urejeno, bodo morali zaprositi za prispevek države, ki bi lahko prispevala do 92 odstotkov.

Vprašanje druge priaznosti

sovođenjskega polja postaja iz
dnova in dan aktualnejše, saj na-
stajajo tu nove industrije, ki so-
ali pa bodo odvzele kmetijstvu
večje komplekse orne zemlje. Za-

to pa je treba preostalo zemljo
bolje izkoristiti, da ne bo naš
kmetijstvo popolnoma propadlo.
Za to vprašanje se zanimajo tudi
številni kmetovalci, ki so spozna-
li koristi namakanja.

Obvestilo vrtnarjem

Pokrajinsko kmetijsko nadzorništvo

tvo sporoča kmetovalcem-vrtnarjem, da se sprejemajo prošnje za brezplačno nakazilo odbranega semena povrtnin. Prispevka bodo deležni samo tisti kmetovalci, ki pridajo.

površnine za domači trg ali za izvoz. Ob predložitvi prošnje je treba pokazati tudi izkaznico za vstop na sadno-zelenjadni trg na debelo.

VICA

la vse navzoče, tovariš Presel pa se je zahvalil v imenu pevskega zbora za lep sprejem, ki nam je bil v malem času zelo dobro pri-

pravljen. Zatem pa je zadonela slovenska pesem, ki jo je vodil naš pevovodja prof. Ubald Vrabec. Toda kmalu smo se poslovili in se z odborom dogovorili, da se bomo prihodnje leto spet sešli.

Pevski zbor iz Bazovice se še enkrat prav lepo zahvaljuje za vpludnost in sprejem ter kliče na skorajšnje svidenje.

Po večerji v restavraciji na obali smo se polagoma sprevzeli v eno

srečno in veselo dospeli domov.

I. C.

NABREŽINA

Poročali smo že, da se je industrijska strokovna šola z oktobrom preselila v novo poslovanje.

ki je bilo najprej namenjeno domu za onemogle. Delavci Selad pa sedaj urejujejo tudi najbližjo okolico poslopja, kjer bo kmalu dograjen velik podporni zid, za

katerim je sedaj precejšnja globel. Luknjo bodo kasneje zasuli — vanjo bo šlo kakih 1.500 kub. m materiala — prostor pa zravnali, tako da bo okoli šole lepo dvorišče, ki ga bodo tudi ogradi-

li. Sedaj se urejuje tudi dostopna cesta do šole in ko bodo vsa dela končana, se bo okolje v marsičem spremenilo.

ŠPORT ŠPORT ŠPORT ŠPORT ŠPORT

DANES V BEOGRADU Jugoslavija - Belgija za pokal narodov

BEOGRAD, 3. — Jutri bo v Beogradu srečanje prvega kola turnirja za pokal narodov med reprezentancama Jugoslavije in Belgije. Mostvi bosta nastopili v sledečih postavah:

JUGOSLAVIJA: Šokčić, Svinarjević, Jusić, Radaković, Vasović, Perušić, Samardžić, Melić, Zambata, Galić in Skoblar.

BELGIJA: Nicolay, Bare, Heylens, Hanon, Spronck, Verbiest, Jurion, Van Himst, Stockman, Vandenberg, Pils.

DANES ZAKLJUČEK ŠPORTNEGA TEDNA

Danes bodo zaključna tekmovalna 5. slovenskega športnega tedna. Oči so usmerjene na tekmo DRN IN STRN, istočasno pa se bo začel v dvorani stadiona »Prvi maja« NAMIZNOTENISKI TURNIR za moške. Popoldne ob 14.30 pa bodo finalna SREČANJA V ODOBOJKI, katerim bo sledilo nagradno tekmovanje.



Z večerajšnjega tekmovanja v atletiki: Veljak S. med skokom v višino

5. SLOVENSKI ŠPORTNI TEDEN

Ostre borbe v vseh panogah med večerajšnjim tekmovanjem v atletiki

Čprav prostor za nogometnim igriščem na stadionu »Prvi maja« ni niti najmanj primeren za kake nastope, so se vseeno številni atleti odzvali vabilu prirediteljev športnega tedna in se med seboj pomerili v skoku v višino, v skoku v daljino ter v metu krogle. Posebno skoki so precej trpeli zaradi slabega odskočišča, ki ni dovoljevalo, da bi atleti in tudi atletinje šli preko njim standardnih mer. Med dekletmi se je najbolj izkazala Olga Pavletičeva, ki je bila v vseh treh panogah praktično brez konkurence. Med moškimi je bilo več konkurence in prva mesta so postala plen Veljaka Walterja.

Posebno nastop mladincev je razveselil in vse kaže, da bomo že v nekaj letih imeli kader odličnih atletov. Naj samo omenimo Marka Hreščaka, ki skače v višino z odličnim slogom in je kljub mladosti in slabi podlagi preskočil 1,50 ter zasedel po Walterju in Sergiju Veljaku, Fabjanu in Jurkiu odlično peto mesto.

REZULTATI

Mladinci so nastopili namesto v troboju samo v dveh panogah. Izidi so sledeči:

	točke	krogla	višina
1. Veljak W. (RMV)	1349	(13,61 m — 1,61 m)	
2. Fabjan B. (Cankar)	1067	(10,82 m — 1,61 m)	
3. Fučka R. (RMV)	1024	(12,65 m — 1,35 m)	
4. Starec (RMV)	855	(9,24 m — 1,30 m)	
5. Dolenc I. (RMV)	827	(10,15 m — 1,40 m)	
6. Hreščak M. (RMV)	791	(8,50 m — 1,50 m)	
7. Spacal B. (RMV)	733	(11,05 m — 1,20 m)	
8. Uršič (RMV)	726	(8,82 m — 1,40 m)	
9. Orel (Skamperle)	579	(8,10 m — 1,30 m)	
10. Blokar A. (Cankar)	431	(7,20 m — 1,20 m)	
11. Mikulus (Cankar)	321	(5,20 m — 1,10 m)	

MET KROGLE

1. Pavletič O. (Cankar)	7,38
2. Zavadlav N. (Skamperle)	6,25
3. Prašelj M. (Skamperle)	6,04
4. Prelec R. (Skamperle)	6,00
5. Niebrandt K. (Skamperle)	5,01

MOSKI

1. Veljak W. (RMV)	11,58
2. Fučka R. (RMV)	11,15
3. Jurkič F. (Skamperle)	10,69
4. Veljak S. (RMV)	10,53
5. Neubauer G. (Cankar)	10,55
6. Spacal B. (RMV)	9,21
7. Bole V. (RMV)	8,85
8. Fabjan B. (Cankar)	8,74
9. Sirk E. (Barkovlje)	8,72
10. Furlanič I. (Skamperle)	8,41
11. Adami I. (Cankar)	8,31
12. Dolenc I. (RMV)	8,11
13. Debeljuh B. (RMV)	7,99
14. Skrinjar R. (Cankar)	7,29
15. Janković B. (Cankar)	6,81

SKOK V VIŠINO

1. Pavletič O. (Cankar)	1,28
2. Zavadlav N. (Skamperle)	1,20
3. Niebrandt K. (Skamperle)	1,15
4. Prašelj M. (Skamperle)	1,10
5. Kržišnik (RMV)	1,05

MOSKI

1. Veljak S. (RMV)	1,61
2. Veljak W. (RMV)	1,61
3. Fabjan B. (Cankar)	1,61
4. Jurkič F. (Skamperle)	1,55
5. Hreščak M. (RMV)	1,50
6. Skrinjar R. (Cankar)	1,50
7. Neubauer G. (Cankar)	1,50
8. Furlanič I. (Skamperle)	1,45
9. Spacal B. (RMV)	1,40
10. Bole V. (RMV)	1,40

SKOK V DALJINO

1. Pavletič O. (Cankar)	4,33
2. Zavadlav N. (Skamperle)	3,80
3. Niebrandt K. (Skamperle)	3,45
4. Sostić T. (RMV)	3,29



Niebrandtova se pripravlja za met

13. IVAN CANKAR

Hlapec Jernej

In ko je pripovedoval zgodbo svoje pravice in svoje težke poti, so se smejali tako veselo, kakor da bi poslušali pisano našimiljenega komedijanta na semnju.

»Saj ne plesem pred vami, saj vam ne pojem pustih kvant!« je rekel Jernej, in je bil osupel ob njih prešernosti.

Zasmejala so se se glasneje.

»Zdaj pa še razlož, sosed, kako boš pri cesarju, kaj boš povedal in kako, boš napravil? Se to nam razloži, da bo vožnja vesela!«

»Kakšni ljudje ste, kje rojeni, od kod doma, da se smejete pravici kakor pijani dekli? Kateri je vaš Bog, da brijete norca iz njegovih postav?«

Popotniki pa so bili zmerom bolj veseli in so strmeli v Jerneja kakor v sestanek čudo. Njegov sosed je posegel v suknjo in mu je ponudil steklenico.

»Na zganja, sosed, da boš laže govoril, zakaj nadvse prijetno so tvoje zgodbe!«

Jernej ni pokusil zganja in je molčal.

»Kaj se je zgodilo ljudem na zemlji?« je premišljeval. »Ali so hlapci krivice in njeni padši, da zasmehujejo pravico in jo zalijo v obraz? Ali pa so trpeli toliko krivice, da je prišlo obupanje v njih srca in ne verujejo več ne v Boga ne v postav njegove? Smejo se, kakor da bi iskal deveto deželo in ne pravice, od Boga poslana in od cesarja potrjena!«

Odhajali so popotniki in so prihajali drugi, ki so govorili čisto tuji jezik; in ko je pogledal skozi okno in je bila zunaj svetla noč in je mesec sijal, je videl čisto tujo pokrajino. Zazdelo se mu je, da nima več tal pod nogami, da tudi opore ni vse naokoli; in v njegovo srce je segel čuden strah.

Vprašal je sosed, na pol gosposko oblečenega človeka, ki je dremal v kotu:

»Koliko je še do mesta, sosed, do cesarskega mesta?«

Človek je odprl zaspane oči, pogledal je Jerneja, zmajal je z glavo in se je stisnil v kot.

»Ne razume!« je pomislil Jernej. »In če bi razumel besedo, bi ne razumel misli ne pravice, kakaj drugi ljudje so na svetu, drugo postav imajo in drugega Boga. — Ti, ki si moj Bog od mladega in ki sem ti zmerom zaupal, ti se usmili mene, popotnika, tvoje pravice žegnaj!«

Strah ga je bilo samega in je sklenil roke na kolenih in je molil, da bi potolažil splašeno zaupanje.

Tako se je vozil vse večer in vso noč. Truden je bil da ni mogel ganiti ne rok ne nog, da je komaj razločil še dian pred očmi in da ni silil več ropotanja koles. In vse je bilo kakor hude sanje.

XVI.

Neskončno mesto, do nebes bučeče, v vseh nerazumljivih govorečih — sam strašni Babilon! Kam bi se skril človek, kam bi pobegnil?

Jernej je taval po široki cesti: gradovi na obeh straneh, vozovi vse navzkriž, gneča tujih, mrkolodnih ljudi je hitela ter se prerivala kraj ceste, kakor da bi se bilo sračalo in zagodilo dvoje večnih procesij. Koga bi vprašal, kako bi vprašal? S klobukom v roki je taval med njimi in sam je čutil, da je zabodil mednje, kakor da je bil zabodil golokor in bosonog ob peti maši pred veliki oltar.

Kje bi se ustavil, kako bi počival? Pred očmi se mu je zibalo, kakor da bi bil močnega vina pijan; ljudje so se mu zdeli hudo visoki, hodili so mimo s čudno dolgimi koraki, tako kakor švigne senca v kolobarju, in pustno so bili našemljeni. Tudi stopal je Jernej kakor pijan: noge so se mu šibile in so se mu opetale; život mu je klonil globoko k tlom in bal se je Jernej, da se ne zgudi nenadoma na obraz.

Ceste ni bilo nikoli konca, nikoli procesije. Molil je in je prosil usmiljenja, toda tako se mu je zdelo, da je Bog čuden

Parma v gosteh na občinskem stadionu

Triestina proti prvemu uspehu letošnje sezone?

Mezzi in Orlando sta dva stebra, na katerih bo Triestina skušala pripraviti podlago za prvo letošnje zmago v prvenstvu B lige. Do danes so Tržačani popolnoma razočarani in kadarkoli je trener Radio poslal na igrišče kako postavu, je bila v tej kaka šibka točka. Radio nima nobene krivde pri tem (morda preveč zaupanja v kakega igralca in nič več), a dejstvo je, da si Triestina ni mogla spraviti dve točki niti na domačih tekmah.

Danes bo gostovala v Trstu Parma, ki ima sicer isto število točk kot Triestina, a slabši kličnik, zaradi česar je prisiljena životari tik nad Udinese na predzadnji stopnici lestvice. Več ali manj se lahko reče, da sta si analistični enakovredni. Toda računati je treba na domače okolje in to govori v prid tržaških barv.

Triestina nujno potrebuje točke, ki so potrebne, da se dvigne nekoliko višje v lestvici, kjer bi ji bilo zagotovljeno vsaj mirno in brezskrbno življenje. Če se teh ne nabere ob priložnosti kot je današnja, tedaj smo prepričani, da se bo le s težavo izmazala iz nevarnosti popolnega nazadovanja. To se zavedajo igralci in tudi trener, ki vsak po svoje skuša dati od sebe največ. Toda smola je, da so drugi tekmeči Tržačanov boljši in močnejši. Dobra volja pa je premoč za uspešen zaključek nastopov.

Današnja postava bo imela nekaj bistvenih sprememb. Trener je potrdil Bracha in Frigerija na mestih, ki sta ju imela prejšnje nedelje, to je v bekovski in krilski vrsti, medtem ko se je odločil za zaposlitev Mezzija namesto Torosa v vratih.

Tudi prednja vrsta bo nekoliko spremenjena. Secchi po prevzel svoje staro mesto na zvezi, Orlando pa bo poverjena vloga srednjega napadalca. Morda bo ta postava končno le pokazala uspešno igranje, ki bi se morala zaključiti z jasno zmago domačih barv. Seveda s privoljenjem Parme.

Francoz sodnik tekme Avstrija - Italija

RIM, 3. — Tiskovni urad FIGC javlja, da bo tekmo Avstrija-Italija, ki bo 11. t. m. na Dunaju, sodil francoski sodnik Barberan. Tudi stranska bosta Francoza in sicer Malleval in Branca.

RIM, 3. — Danes popoldne je z letalom prispel v Rim novi nakup Rome John Charles.

Debut Mezzija v vratih - Orlando srednji napadalec, Secchi pa na zvezi

TVRDKA JOŽEF SILA UVOZ IZVOZ

vsakovrstnega lesa za predelavo in kurjavo
ter jamskega lesa

TRST - Riva Grumula št. 6-1 - Telefon 37-004

TRST - UL. Moreri 7 POŽAR ARTEMIO

Telefon št. 28-373

TOVORNI PREVOZI

v vse kraje,
tudi v
inozemstvo

HOTEL PALACE PORTOROŽ TERME

V novozgrajenih termah nudimo po izredno ugodnih cenah sledeče usluge:

MORSKE KOPELI (topla morská voda)
SOLNE KOPELI
INHALACIJE
IRIGACIJE
MASAŽE
BLATNE KOPELI
BLATNE OBLIAGE (fango)

Odprto vsak dan od 8. do 12. in od 15. do 19. ure



SPLOŠNA PLOVBA PIRAN

vzdržuje z modernimi tovornimi-potniškimi ladjami

redno pruge: Jadran-Južna Amerika — via Zahodna Afrika (Nijeka, Split, Napoli, Genova, Marseille, Casablanca, Dakar, Conakry, Takoradi, Tema, Rio de Janeiro Santos, Montevideo, Buenos Aires), redno linijo okoli sveta (iz Jadrana v Indijo, Indonezijo, Japonsko, ZDA — Zahodna obala, sredozemske luke)

TER NUDI: ladjske prevoze po vsem svetu z modernimi tovornimi ladjami od 5000 do 15.000 ton nosilnosti.

Za vse informacije se obrnite na upravo podjetja »Splošna plovba Piran«, Zupaničeva ulica 24, in na naše agente po vsem svetu.

Telegrami: Plovba Piran

Telefoni: 72.170 do 72.177

Hotel Bellevue se gostom
priporoča

Ljubljana - Tel. 33-183

Ljubljana - Tel. 33-178

BOHINJ - SLOVENIJA

V poletni in zimski sezoni vam nudimo vse udobje hotel »ZLATOROG«, »POD VOGLOM«, »LEUVUE-LEZER«, Mladinski dom ter gostišča Stara Fužina in »CRNA PRSTI«. ♦ Kdor si želi diha v miru in kdor hoče spoznati svetovno znane prirodne lepote, kdor si želi zimske ali letne športe vseh vrst, naj pride v Bohinj

Informacije turistično društvo in hoteli



DARWIL ŠVICARSKA SUPERMARKA

OBVEŠČA, DA SO V PRODAJI:

novi tipi, poslednji izum moderne tehnike:

ELECTRONIC na električni pogon

SUPERAUTOMATIC s 57 in 88 rubini

EXTRA PLATT LUX 62

daleč, da ne slišijo nebesa molitve iz Babilona.

Dolgo je hodil, dalj ni mogel. Naslonil se je ob zid, klonil je z glavo in kolena. Ljudje so se zadrževali ob njem, gledali so nanj; droben gospod z zlatimi naočniki se je ustavil pred njim, vprašal ga je v tujem jeziku in je šel, ker Jernej ni odgovoril. Pa je stopil nenadoma predenj veliki človek v čudno pisani obleki, prijel ga je pod pazduho in ga je vodil.

»Kaj? Kam zdaj?« je ječjal Jernej in je šel radovoljno z njim. »Kajesarju me vodite, naravnost k njemu, da bo hitro opravljeno; zakaj truden sem!«

Nič ni odgovoril vodnik, samo z rameni je skomizgnil; za njima pa je šlo mnogo ljudi, gledali so Jerneja in njegovo culo.

Pa sta prišla, Mnogo in njegov vodnik, do velike hiše, stopila sta v veliko izbo. Tam so ga izpraševali, on pa jih ni razumel; in tudi oni ga niso razumeli in mu niso odgovarjali.

»Kaj bi se prerekli, kaj bi si pripovedovali in pravili?« je rekel Jernej. »Ne poznamo se in se ne razumemo, nikoli se nisimo videli in se tudi nikoli več ne bomo. Bog vas blagoslovi, meni pa nakloni svojo pravico! Dajte, da si malo odpocijem pri vas od te dolge poti, zakaj hudo sem truden in komaj se me nosijo te bozne noge; nato pa pojdem dalje, ker Bog noče, da ne pridem do konca po tem velikem trpljenju!«

Sedel je na klopi, culo in skornje pa je položil na tla. Gledal so ga in so se mu smehljali in ga niso več ogovarjali. Komaj pa si je malo odpocil in preden se je vdal spancu, ki mu je legal težko na oči, so prišli, vzeli so mu culo in skornje in palico, tudi: kamizolo so pretipali in preobrnil in so vzeli nož in denar: nato so ga vodili iz hiše in so ga posadili v čuden voz, ki je bil zaprt na vseh straneh, kakor jeca na kolesih.

»Kaj počnete z menoj? Kam drži pot?« je vprašal tiste, ki ga je spremljal. Spremljevalec pa ni nič odgovoril in se tudi ozrl ni.

Strah je bilo Jerneja in prosil je v svojem srcu:

»Nehaj, o Bog, star sem in truden, polne žuljev in otekin so me moje noge, ne zmorejo več te poti! Sam si odmeril mero trpljenja in bridskosti; meril si jo z mojo močjo in se nisi zmo-

VOZNI RED VLAKOV

BENETKE—MILAN

—PARIZ—RIM—BARI

ODHODI

5.38 A	Cervignano - Portogruaro
6.10 R	Benetke - Milan (*)
6.35 D	Benetke - Milan - Turin - Rim
8.46 R	Benetke - Rim
9.52 DD	Benetke - Milan - Genova (II) - Pariz
10.14 A	Portogruaro
12.50 R	Cervignano - Benetke
13.34 A	Portogruaro
14.50 D	Benetke - Milan - Pariz
16.45 D	Benetke - Bari
16.50 A	Tržič - Portogruaro
17.25 DD	Benetke - Pariz (spalni vagon) - Benetke
17.25 DD	Pariz (ležalni prostori Trst - Pariz)
18.40 R	Benetke
18.48 A	Tržič - Portogruaro
19.25 A	Tržič - Cervignano
22.05 DD	Benetke - Milan - Turin - Genova - Ventimiglia - Marseille (spalni vagon in ležalni prostori Trst - Genova) - Mestre - Bologna - Rim (spalni vagon in ležalni prostori Trst - Rim)

PRIHODI

6.22 A	Cervignano - Tržič
7.28 A	Portogruaro - Tržič
7.55 DD	Turin - Milan - Benetke - Rim (spalni vagon in ležalni prostori Rim - Trst)
11.35 R	Benetke
11.41 DD	Pariz - Milan - Lambrate - Benetke (ležalni prostori Pariz - Trst)
13.30 D	Rim - Bologna - Bari - Ancona - Benetke
14.00 A	Cervignano
15.33 D	Pariz - Milan - Benetke
17.20 D	Benetke - Portogruaro - Cervignano
18.06 A	Tržič (**)
18.52 R	Bologna - Benetke
19.16 A	Portogruaro - Tržič
20.00 DD	Pariz - Milan - Benetke
21.25 R	Rim - Milan - Mestre (*)
22.37 A	Benetke - Tržič
22.55 DD	Turin - Milan - Genova (II) - Rim - Bologna - Benetke

(*) samo I. razred

(**) ne vozi ob nedeljah

VIDEM—DUNAJ—

SALZBURG—MUENCHEN

ODHODI

3.43 A	Videm - Trbiž
5.18 A	Videm
6.16 D	Videm - Trbiž
6.21 A	Videm

7.12 D	Videm - Trbiž - Dunaj - Hamburg
9.40 A	Videm
12.20 A	Videm - Trbiž - Dunaj
12.28 A	Videm
13.55 DD	Calalzo (*)
14.35 A	Videm
16.00 A	Videm - Trbiž
17.35 A	Videm
19.00 D	Videm
19.55 D	Videm - Benetke - München (ležalni prostori do Münchena)
20.30 A	Videm
21.32 A	Videm

(*) samo ob sobotah
23.6. do 15.9.

PRIHODI

1.08 D	Videm
7.05 A	Videm
8.05 A	Videm
8.22 D	Videm
9.17 A	Videm
9.53 D	Dunaj - München - Trbiž - Videm
11.58 A	Trbiž - Videm
15.08 A	Videm
17.37 A	Videm
19.00 DD	Dunaj - Trbiž - Videm
19.50 A	Videm
21.03 A	Videm
22.58 A	Videm
23.12 D	München - Dunaj - Trbiž - Videm
24.00 DD	Calalzo - Videm (*)

(*) samo ob nedeljah
24.6. do 15.9.

OPCINE—LJUBLJANA

—BEOGRAD

ODHODI

0.19 D	Općine - Reka - Zagreb
7.06 R	Općine - Gradec - Reka - Zagreb
7.22 A	Općine
8.28 D	Općine - Ljubljana
12.03 DD	Općine - Reka - Ljubljana - Beograd
13.41 A	Općine
18.00 A	Općine
20.01 A	Općine
20.20 D	Općine - Ljubljana - Beograd - Atene - Carigrad

PRIHODI

5.30 D	Beograd - Zagreb - Ljubljana
7.13 A	Općine
9.10 D	Carigrad - Atene - Carigrad - Zagreb - Općine
11.22 A	Općine
17.15 A	Općine
17.13 DD	Beograd - Ljubljana - Reka - Općine
19.38 D	Ljubljana - Općine
21.48 A	Općine
22.48 R	Dunaj - Gradec - Općine

R - razred; DD - drugi razred; A - prvi razred; D - drugi razred; R - prvi razred